

澳門六七十年代

印象

何永康

顯記餅家

圣火 太元
橙汁 奶油 煙
速茶 小光 糯

協寧大藥行

源記 崑

OROGARIO
HAPPY

家方重

澳
門
知
識
叢
書

澳門六七十年代

印象

何永康

三聯書店（香港）有限公司
澳門基金會

責任編輯 俞笛

裝幀設計 鍾文君

叢書名 澳門知識叢書

書名 澳門六七十年代印象

作者 何永康

聯合出版 三聯書店（香港）有限公司

香港鰂魚涌英皇道1065號1304室

澳門基金會

澳門民國大馬路6號

香港發行 香港聯合書刊物流有限公司

香港新界大埔汀麗路36號3字樓

印 刷 深圳市森廣源印刷有限公司

深圳市寶安區71區留仙一路40號

版 次 2011年4月香港第一版第一次印刷

規 格 特32開（120mm×203mm）104面

國際書號 ISBN 978-962-04-3028-2

© 2011 Joint Publishing (Hong Kong) Co., Ltd.

Published in Hong Kong

總序

對許多遊客來說，澳門很小，大半天時間可以走遍方圓不到三十平方公里的土地；對本地居民而言，澳門很大，住了幾十年也未能充份了解城市的歷史文化。其實，無論是匆匆而來、匆匆而去的旅客，還是“只緣身在此山中”的居民，要真正體會一個城市的風情、領略一個城市的神韻、捉摸一個城市的靈魂，都不是一件容易的事情。

澳門更是一個難以讀懂讀透的城市。彈丸之地，在相當長的時期裡是西學東傳、東學西漸的重要橋樑；方寸之土，從明朝中葉起吸引了無數飽學之士從中原和歐美遠道而來，流連忘返，甚至終老；蕞爾之地，一度是遠東最重要的貿易港口，“廣州諸舶口，最是澳門雄”，“十字門中擁異貨，蓮花座裡堆奇珍”；偏遠小城，也一直敞開胸懷，接納了來自天南海北的眾多移民，“華洋雜處無貴賤，有財無德亦敬恭”。鴉片戰爭後，歸於沉寂，成為世外桃源，默默無聞；近年來，由於快速的發展，“沒有甚麼大不了的事”的澳門又再度引起世人的關注。

這樣一個城市，中西並存，繁雜多樣，歷史悠久，積澱深厚，本來就不容易閱讀和理解。更令人沮喪的是，眾多檔案文獻中，偏偏缺乏通俗易懂的讀本。近十多年雖有不少優秀論文專著面世，但多為學術性研究，而且相當部份亦非澳門本地作者所撰，一般讀者難以親近。

有感於此，澳門基金會在 2003 年“非典”時期動員組織澳門居民“半天遊”（覽名勝古蹟）之際，便有組織編寫一套本土歷史文化叢書之構思；2004 年特區政府成立五周年慶祝活動中，又舊事重提，惜皆未能成事。兩年前，在一批有志於推動鄉土歷史文化教育工作者的大力協助下，“澳門知識叢書”終於初定框架大綱並公開徵稿，得到眾多本土作者之熱烈響應，踴躍投稿，令人鼓舞。

出版之際，我們衷心感謝澳門歷史教育學會林發欽會長之辛勞，感謝各位作者的努力，感謝徵稿評委澳門中華教育會副會長劉羨冰女士、澳門大學教育學院單文經院長、澳門筆會副理事長湯梅笑女士、澳門歷史學會理事長陳樹榮先生和澳門理工學院公共行政高等學校婁勝華副教授以及特邀編輯劉森先生所付出的心血和寶貴時間。在組稿過程中，適逢香港聯合出版集團趙斌董事長訪澳，知悉他希望尋找澳門題材出版，乃一拍即合，成此聯合出版

之舉。

澳門，猶如一艘在歷史長河中飄浮搖擺的小船，今天終於行駛至一個安全的港灣，“明珠海上傳星氣，白玉河邊看月光”；我們也有幸生活在“月出濠開鏡，清光一海天”的盛世，有機會去梳理這艘小船走過的航道和留下的足跡。更令人欣慰的是，“叢書”的各位作者以滿腔的熱情、滿懷的愛心去描寫自己家園的一草一木、一磚一瓦，使得吾土吾鄉更具歷史文化之厚重，使得城市文脈更加有血有肉，使得風物人情更加可親可敬，使得樸實無華的澳門更加動感美麗。他們以實際行動告訴世人，“不同而和，和而不同”的澳門無愧於世界文化遺產之美譽。有這麼一批熱愛家園、熱愛文化之士的默默耕耘，我們也可以自豪地宣示，澳門文化將薪火相傳，生生不息；歷史名城會永葆青春，充滿活力。

吳志良

二〇〇九年三月七日

目 錄

前言 / 007

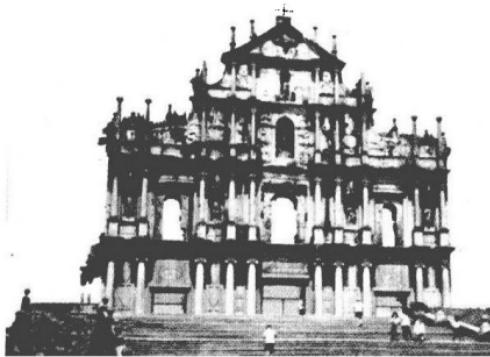
昔日的喧囂 / 012

被遺忘的角落 / 030

傳統手工業的沒落 / 062

寧靜被打破 / 070

“12·3事件”——澳門的去殖民運動 / 086



前言

數十年前，澳門社會生活水平較低，攝影是一項頗奢侈的玩意兒，拍攝彩色照片花費更大。雖然澳門有一群活躍的攝影老前輩，但留下的照片多以黑白為主，是故此段時期的澳門彩色照片十分珍貴。筆者於初中期間，曾跟隨幾位老前輩學習攝影，自感學藝不精，倒非常喜歡欣賞其他師兄的佳作，進而喜歡收集前人有關澳門的照片及圖畫。經過多年的不斷積累，藏品漸豐，包括：黑白照片、彩色照片、幻燈片、明信片、圖書、板畫等等，為數以千計。十多年前，適逢澳門基金會十週年紀念，獲得吳志良博士的支持，在澳門基金會贊助下，將筆者收藏已久的數百張澳門古老明信片彙編出版。澳門古老明信片集出版後，許多澳門明信片收藏家紛紛慷慨拿出藏品出版面世，使世人可以見到更多澳門昔日的景物，達至拋磚引玉的目的。

前年初，與吳志良博士偶遇，他建議筆者將近十多年來新收集的澳門古老明信片結集成書，使年青一代對老澳

門有更深的印象。筆者自覺古老明信片已不是新意，而且有更多收藏好友已經將其珍藏面世，珠玉在前，理應再另闢新領域，讓各界能觀賞更多塵封已久的澳門文化遺產，激發其他收藏同好將珍藏紛呈。此方為筆者所願，也是愛護澳門文化人士之福。

後幾經思索，自感可成系列及數量較多的收藏品，以六七十年代的澳門彩色幻燈片為主，此批幻燈片數量過千，小部分為筆者初學攝影時低水平之作，部分是外國遊人所拍，還有是由私人製作再售賣予旅遊人士的紀念品，其中還有為數不少的珍貴 3D 立體照片。幾經思量，決定將此批幻燈片挑選具代表性的編輯出版，以供人們懷念與回憶六七十年代的澳門生活，亦能讓此批照片公諸於世，相信各照片的無名作者亦樂意將作品在五十年後發表，與讀者一起分享他們的傑作。

此批幻燈片拍攝及沖洗於四五十年前，大部分都已經發霉、損壞、變色，尤幸現代科技進步，通過電腦軟件將畫面修復與還原，效果甚佳，但在修復過程中，筆者依從“忠實還原、忠於原作”的誠律，對照片真實景物絕不刪減或增加，如實反映了當時的澳門社會狀況，照片及說明的內容亦未經任何機構的審查，故部分照片的內容較罕見

亦較敏感。圖片說明大部分參考各有關澳門歷史文化的文獻，部分則根據筆者少時的親身經歷及同好者的口述，由於筆者才疏學淺，如有謬誤，敬請指正。

轉眼間澳門已經回歸祖國十一週年，回看這十一年間，“澳人治澳、高度自治”的政策，給予許多澳門人發揮才能的機會。澳門特別行政區的政、商界領導人，許多都出生於二十世紀五十年代、成長及學習於六七十年代。由於抗戰勝利後，避居澳門的華人紛紛返回原籍，或移居香港，以至四五十年代的澳門出現了大蕭條的經濟環境。但自六十年代開始，澳門管治者了解到澳門的特點，於是大力發展旅遊娛樂事業，並且一直朝着此方向前進至今不變。六十年代經濟從低谷中開始回升，澳門市民生活水平開始得到提高。期間所發生的不少重大事件，直接影響着這個時代的人，直至現在仍使人不斷緬懷、不斷反思，甚且至今仍影響着許多人現在的生活。

謹以此書與愛好澳門風物者共享，向照片的作者致敬，向三聯書店編輯部致謝。最後向澳門基金會及吳志良博士的大力支持，致以衷心的感謝！



二十世紀七十年代的澳門是站在高處就能一眼貫穿的城市。當時的小城和現在的高樓林立大不相同。那時的新馬路以國際酒店一端較為繁盛，因為舊港澳碼頭就在那裡，乘客落船後就可以直上另一艘船：海上皇宮，若有斬獲就上岸消費，否則即鎗羽而歸。小城路邊到處都是餐室、茶座。內港泊滿漁船。漁業和炮竹業、火柴業同為最重要的出口產業，澳門大部分就業人口都是從事這些生產。接下來我們以圖片帶領各位領略六七十年代的澳門風情……

(上圖)青洲：青洲山下的農田。(1960年代)

(中圖)中區：由主教山眺望台看內港及市中心一帶，國際酒店、東亞酒店及新新酒店在圖左側處，圖右側處是風順堂及大炮台，近處的一列建築物是鄭家大屋。(1960年代)

(下圖)遠眺白鴿巢：由大炮台北望，可以看到花王堂教堂的鐘樓，樹蔭濃密的地方是白鴿巢公園。(1960年代)

昔日的喧囂



葡萄牙人在澳門早期的選址、佈局遵守着一定的規律，他們把貿易基地放在河口的半島之上，同時把政治、宗教和軍事中心建設在城市的高地。澳門的主要高地建有大三巴教堂、聖保祿學院、大三巴炮台，而城市的商業中心則以港口為依託，向周邊地區輻射。內港是澳門開埠以後的主要港口，由於位處海峽之內，是一良好的避風港，一直到數十年前，澳門貿易商船、漁船及行走港澳、內地的渡輪都是停泊在內港沿岸碼頭的。

內港沿岸共有三十多個碼頭，編號由媽閣廟前的水警碼頭開始，直至林茂塘入口（今沙梨頭水上街市）。1號碼頭原是水警碼頭，故俗稱為皇家碼頭，現已成為海事博物館的一部分。曾經停泊大來客輪的 16 號碼頭，由於正對繁盛的新馬路，故最為人熟識，現已改建成一大型消閑娛樂中心——十六浦酒店。其他停泊於內港的尚有：澳門至離島、澳門至內地的渡輪、其他小型貨輪及俗稱“賊船”的海上皇宮娛樂場。1960 年代以前，以內港為中心，方圓數里的範圍正是澳門最繁盛的商貿中心。這些景象至今仍留在許多老居民的印象中，但新一代澳門人對此不是沒有經歷過，就是日漸淡忘。



(上圖)由主教山北望澳門市區及內港，青洲山依稀可見，圖中最下方一列樓房位處媽閣街。(1960 年代)

(下圖)由大炮台北望內港，圖中左側是國際酒店及東亞酒店。(1960 年代)